

SONY®



Sony  line <http://www.sony-europe.com>

Sony Corporation Printed in Denmark

Betjeningsvejledning
NWD-B103 / B105 / B103F / B105F

Bortskaffelse af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr (gældende i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)



Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sikre, at dette

produkt bortskaffes korrekt, hindres eventuelle negative følger for miljø og mennesker, som ellers kunne forårsages af forkert affaldsbehandling for produktet. Genbrug af materialer bidrager til bevarelse af naturens ressourcer. For nærmere oplysninger om genbrug af dette produkt kan du henvende dig til dine lokale myndigheder, husholdningsaffaldsservice eller den butik, hvor du købte produktet.

Gælder for tilbehør: Hovedtelefoner

Bortskaffelse af udtjente batterier (gældende i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)



Dette symbol på batteriet eller på emballagen angiver, at det batteri, der leveres med produktet, ikke må behandles som husholdningsaffald.

Ved at sikre, at disse batterier bortskaffes korrekt, hindres eventuelle negative følger for miljø og mennesker, som ellers kunne forårsages af forkert affaldsbehandling for batteriet. Genbrug af materialerne bidrager til bevarelse af naturens ressourcer.

For produkter, der af hensyn til sikkerhed, ydelse eller dataintegritet kræver en permanent tilslutning med et indbygget batteri, må dette batteri kun udskiftes af en kvalificeret reparatør. For at sikre, at batteriet bliver behandlet korrekt, skal du ved afslutningen af produktets levetid indlevere det til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

For alle andre batterier henvises til afsnittet om, hvordan batteriet fjernes sikkert fra produktet. Indlever batteriet til et indsamlingssted for genbrug af udtjente batterier.

For nærmere oplysninger om genbrug af dette produkt eller batteri kan du henvende dig til dine lokale myndigheder, husholdningsaffaldsservice eller den butik, hvor du købte produktet.

Til kunder i Nederlandene Voor de klanten in Nederland



Gooi de batterij niet weg maar lever deze in als klein chemisch afval (KCA).

Meddelelse til kunder i lande, hvor EU-direktiver gælder

Producenten af dette produkt er Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. Den autoriserede repræsentant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. For alle forhold omkring service eller garanti henvises der til adresserne i de særskilte service- eller garantidokumenter.

Til kunder, der har købt produktet i Japan

日本でご購入いただいたお客様へ

電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Meddelelse til brugere

- Den optagede musik må udelukkende anvendes til privat brug. Brug af musikken ud over denne begrænsning kræver tilladelse fra indehaverne af ophavsretten.
- Sony er ikke ansvarlig for ufuldstændig optagelse/downloading eller beskadigede filer som følge af problemer med afspilleren eller computeren.

- Muligheden for at vise sprogene i den medfølgende software afhænger af det operativsystem, der er installeret på din pc. For at få bedre resultater skal det installerede operativsystem være kompatibelt med det sprog, du vil have vist.
 - Det garanteres ikke, at alle sprogene kan vises korrekt i den medfølgende software.
 - Brugervalgte tegn og visse specialtegn bliver måske ikke vist.
- Afhængigt af teksttypen og tegnene, vises teksten på afspilleren ikke altid korrekt på enheden. Det skyldes:
 - Den tilsluttede afspillers kapacitet.
 - Afspilleren fungerer ikke normalt.
 - Information om indholdet er skrevet på et sprog eller med tegn, der ikke understøttes af afspilleren.

Om statisk elektricitet fra kroppen

Ved sjældne lejligheder vil du ikke kunne betjene afspilleren pga. stærk statisk elektricitet fra din krop. Hvis det sker skal du lade afspilleren ligge i ca. 30-60 sekunder. Så vil du igen kunne betjene afspilleren normalt.



"Tryk på mindst 70 % genbrugspapir med brug af sværte baseret på vegetabilsk olie uden flygtige organiske forbindelser."

Indholdsfortegnelse

Klargøring	6
Medfølgende tilbehør.....	6
Dele og knapper	8
HOME-menu.....	10
Grundlæggende betjening	12
Oplade batteriet	12
Tænde/slukke for afspilleren	14
Overføre musik manuelt	15
Afspille musik	17
Afspille musik.....	17
Søge efter sange efter mappe- og filnavn	18
Søge efter sange efter navn på kunstner, album eller sang	19
Ændre afspilningsindstillingen	23
Indstille lydkvaliteten.....	25
Lytte/optage FM-radio	
(kun NWD-B103F/B105F)	27
Lytte til FM-radio i manuel tuning-indstilling.....	27
Lytte til FM-radio i forvalgt tuning-indstilling	29
Forvælge ønskede radiostationer	29
Vælge radiostationer i forvalgt tuning-indstilling	32

Optage FM-radio.....	33
Afspille optagede FM-radioprogrammer.....	34
Lytte/optage stemme	36
Optage lyd	36
Afspille de optagede lydfiler	37
Indstillinger.....	39
Ændring af indstillingerne.....	39
Brug af "Auto Transfer"-software	43
Overføre musik automatisk	43
Fejlsøgning	46
Fejlsøgning.....	46
Meddelelser.....	57
Yderligere oplysninger.....	60
Forsigtighedsregler.....	60
Tekniske data.....	65
Indeks.....	69

Klargøring

Tillykke med dit køb af NWD-B103/B105/B103F/B105F*¹.

Ved at overføre sange fra din computer til afspilleren med træk og slip kan du høre dem overalt, hvor du færdes. Du kan også lytte til FM-radio (kun NWD-B103F/B105F) og lave stemmeoptagelser med afspilleren.

"Auto Transfer"-softwaren gemmes i afspillerens indbyggede flash-hukommelse. Da softwaren kan bruges, som den er, gemt i flash-hukommelsen, er det ikke nødvendigt at installere den på computeren. Du kan overføre lydfiler automatisk ved at tilslutte til computeren (📖 side 43).

Medfølgende tilbehør

Kontroller tilbehøret i pakken.

- Hovedtelefoner (1)
- Betjeningsvejledning (denne vejledning)*² (1)
- Hurtig start-vejledning*³ (1)
- "Auto Transfer"-software*⁴

*¹ Afhængigt af det land/område, hvor du har købt afspilleren, vil nogle modeller ikke være tilgængelige.

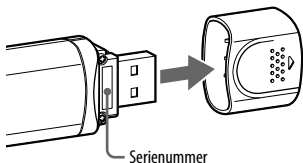
*² Afhængigt af det land/område, hvor du har købt afspilleren, følger Betjeningsvejledningen kun med som PDF-fil i afspillerens hukommelse (ikke en trykt vejledning).

*³ Hurtig start-vejledningen medfølger ikke, når Betjeningsvejledningen leveres som en trykt vejledning.

*⁴ "Auto Transfer"-softwaren er gemt i afspillerens indbyggede flash-hukommelse. Se "Brug af "Auto Transfer"-software" (📖 side 43) for nærmere oplysninger om denne software.

Om serienummeret

Afspillerens serienummer er nødvendigt til kunderegistrering. Nummeret står på bagsiden af afspillerens USB-stik.

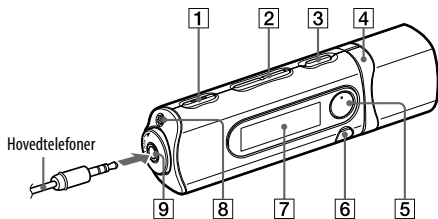


Bemærkning om formatering af afspilleren

- Formater ikke den indbyggede flash-hukommelse vha. Windows Stifinder. Hvis du formaterer den indbyggede flash-hukommelse, skal den formateres på afspilleren (☞ side 42).
- Betjeningsvejledning (PDF-fil) og "Auto Transfer"-software er gemt i afspillerens indbyggede flash-hukommelse. Hvis den indbyggede flash-hukommelse formateres, bliver alle filer, herunder Betjeningsvejledningen (PDF-fil) og "Auto Transfer"-softwaren, slettet. Sørg for at kontrollere filer gemt i hukommelsen inden formatering. Eksporter nødvendige filer til din computers harddisk eller en anden enhed. Hvis du formaterer afspillerens indbyggede flash-hukommelse ved et uheld, skal du downloade Betjeningsvejledningen (PDF-fil) eller "Auto Transfer"-softwaren fra support-webstedet (☞ side 47), og gemme den i afspillerens indbyggede flash-hukommelse.

Dele og knapper

Forside

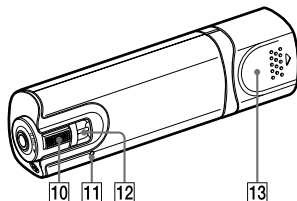


- 1 REC/STOP-knap** (☞ side 33, 36)
Starter/stopper optagelse. Du kan optage lyden fra mikrofonen eller det FM-program, der modtages i øjeblikket (kun NWD-B103F/ B105F).
- 2 VOL +*1/- knap**
Justerer lydstyrken.
- 3 | / ⏻ (tænd/sluk) -knap** (☞ side 14)
Tænder/slukker afspilleren.
- 4 ⏮ / ⏭ -knap** (☞ side 11, 22)
Vælger en sang, album, kunstner, mappe eller menupunkt. Du kan også springe til begyndelsen af sangen/albummet/kunstneren/mappen, spole frem eller spole tilbage.
- 5 ▶|*1 -knap** (☞ side 11, 18)
Starter/holder pause i afspilning af sang, eller holder pause i/genstarter optagelse. Når en menu vises på displayet, skal du bruge denne knap til at bekræfte menupunktet.
- 6 BACK/HOME*2 -knap** (☞ side 11)
Vender tilbage til den foregående menu. Tryk på denne knap og hold for at vise HOME-menuen.
- 7 Display** (☞ side 21)
- 8 Mikrofon** (☞ side 36)
- 9 Ⓜ (Hovedtelefon) -stik**
Når hovedtelefonerne tilsluttes, skal stikket sættes ind, så det klikker på plads. Hvis det ikke tilsluttes korrekt, kan lyden blive forvrænget.

*1 Der er berøringsprikker. Brug dem som en hjælp, når knapperne betjenes.

*2 Funktioner, der er mærket ● nær knapperne, aktiveres, hvis du trykker på dem. På samme måde aktiveres funktioner, der er mærket ○ nær knapperne, hvis du trykker på dem.

Bagside



10 HOLD-kontakt

Du kan beskytte afspilleren mod utilsigtet betjening ved at bruge HOLD-kontakten, når du bærer den.

Når HOLD-kontakten drejes i pilens retning (↔), deaktiveres alle betjeningsknapperne. Hvis du trykker på knapper, mens HOLD-funktionen er aktiveret, vises "HOLD" og den aktuelle tid på displayet. (Den aktuelle tid vises kun, når uret er indstillet (⌚ side 41)).

Hvis du drejer HOLD-kontakten i modsat retning, udløses HOLD-funktionen.

11 RESET-knap (⌚ side 46)

Nulstiller afspilleren, når du trykker på RESET-knappen med en lille nål el.lign. Når du tænder afspilleren efter at have nulstillet den, aktiveres afspilleren med de foregående indstillingspunkter.

12 Strophul

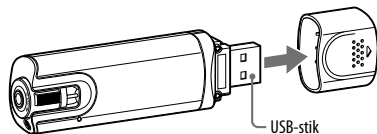
Her kan en strop sættes fast (sælges separat).

13 USB-dæksel

Tag USB-dækslet af, og tilslut afspillerens USB-stik til en USB-port på din computer.

Sådan tages USB-dækslet af

Tag USB-dækslet af som vist nedenfor.



HOME-menu

HOME-menuen vises, når du tænder afspilleren eller trykker på afspillerens BACK/HOME-knap og holder. HOME-menuen er startpunktet til at afspille sange, lytte til FM-radio^{*1}, afspille optagede lydfiler og ændre indstillinger.

HOME-menu



Der vises 4 ikoner i HOME-menuen. Det aktuelle valg vises i midten. Den aktuelle ikon skifter alt efter den funktion, der bruges.



Voice

Afspiller/sletter optaget lydfil (🔗 side 37).



Music Library

Afspiller overførte sange på afspilleren (🔗 side 17).



FM^{*1}

Afspiller FM-radio, eller afspiller/sletter et optaget FM-program (🔗 side 27).



Indstillinger

Indstiller funktionsindstillinger for musik, FM^{*1}, stemmeoptagelse eller afspilleren (🔗 side 39).

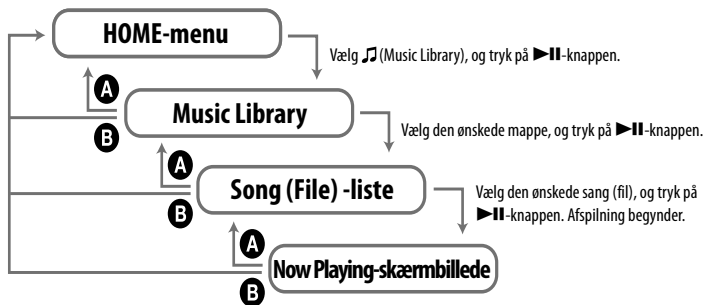
^{*1} Kun NWD-B103F/B105F

Sådan betjenes HOME-menuen

Når menupunkter vises på HOME-menuen, skal du trykke på ◀◀/▶▶-knappen for at vælge et punkt, og derefter trykke på ▶||-knappen for at bekræfte.

Når menupunkter vises på HOME-menuen, og du trykker på BACK/HOME-knappen, vender skærbilledet tilbage til den foregående menu. Hvis du trykker på den og holder, vender skærbilledet tilbage til HOME-menuen.

Hvis du f.eks. vil afspille en sang ved at vælge 🎵 (Music Library) på HOME-menuen, skifter menuen som følger.

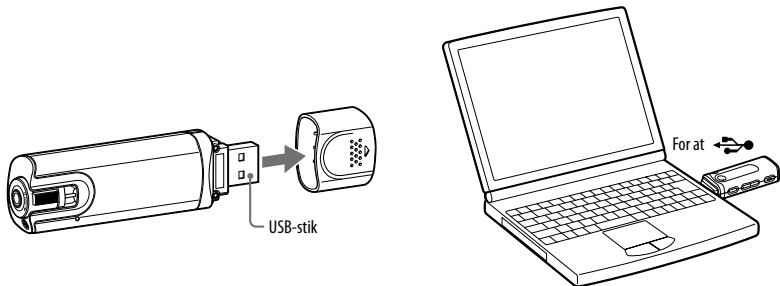



- A** Tryk på BACK/HOME-knappen.
- B** Tryk på BACK/HOME-knappen og hold.

Grundlæggende betjening

Oplade batteriet

Afspillerens batteri genoplades, mens afspilleren er tilsluttet til en tændt computer. Tag USB-dækslet af, og tilslut USB-stikket til en USB-port på din computer.



Når displayets indikation af resterende batteristrøm viser **Full**, er opladning gennemført. Når du bruger afspilleren første gang, eller hvis du ikke har brugt afspilleren i længere tid, skal den lades helt op, indtil **Full** vises på skærmen. Se  side 67 for nærmere oplysninger om opladningstid eller batterilevetid.

Bemærk

- Pas på ikke at komme til at slå til afspilleren eller at udsætte den for pres, når den er tilsluttet til din computer. Den kan beskadiges.


Om indikation af resterende batteristrøm

Batteri-ikonen på displayet (☞ side 21) skifter som vist nedenfor. Se ☞ side 67 for nærmere oplysninger om batterivarighed.




Batteristrømmen bliver lav som vist i batteri-ikonen. Hvis "LOW BATTERY" vises, kan du ikke betjene afspilleren. Oplad i så fald batteriet ved at tilslutte til din computer.

Bemærkninger


- Oplad batteriet ved en temperatur i omgivelserne på mellem 5 til 35 °C.
- Batteriet kan genoplades ca. 500 gange, før det er brugt helt op. Dette antal er forskelligt alt efter de forhold, som afspilleren bruges under.
- Batteri-indikatoren på displayet er kun et skøn. For eksempel angiver et sort felt i indikatoren ikke altid præcis en fjerdedel af batteriets opladning.
- "DATA ACCESS" vises på displayet, mens afspilleren accesser computeren. Afbryd ikke afspilleren, mens "DATA ACCESS" vises, da filen, der overføres, ellers kan ødelægges.
- Gå frem som beskrevet nedenfor, når du afbryder afspilleren fra din computer.
 - ① Dobbeltklik på  (Remove Hardware) på opgavelinjen på nederste del af -skærbilledet. I de vinduer, der vises, skal du klikke på [USB Mass Storage Device] eller [USB Disk], og derefter klikke på [Stop].
 - ② Klik på [OK].
 - ③ Når "Safe To Remove Hardware" vises på skærmen, skal du afbryde afspilleren fra computeren. De viste ikoner og meddelelser kan være forskellige alt efter det installerede operativsystem.
- Alle kontrolknapper på afspilleren er deaktiverede, mens den er tilsluttet en computer.
- Visse USB-enheder, som tilsluttes til computeren, kan forstyrre korrekt drift af afspilleren.
- Det garanteres ikke, at batteriet kan genoplades på selv- eller ombyggede computere.

Tænde/slukke for afspilleren

Sådan tændes afspilleren

Tryk på | /  (tænd/sluk) -knappen, så skærbilledet vises. Afspilleren aktiveres med de foregående indstillingspunkter.

Sådan slukkes afspilleren

Når afspilleren er tændt, skal du trykke på | /  (tænd/sluk) -knappen og holde, indtil "POWER OFF..." vises.

Råd

- For at spare på batteriforbruget, aktiverer afspilleren funktionerne som følger:
 - Hvis der ikke udføres nogen betjening og afspilning i ca. 1 minut, efter strømmen slås til, slås strømmen på afspilleren fra.
 - Hvis der ikke udføres nogen betjening i et stykke tid, mens afspilleren er indstillet på stop, slukkes displayet automatisk, og afspilleren går i standby. Hvis der ikke udføres nogen betjening i de næste 30 minutter, slås strømmen på afspilleren fra.

Overføre musik manuelt

Tilslut afspilleren til din computer, og overfør en lydfil til afspilleren.

Bemærk

- Kun MP3/WMA-filer kan afspilles på afspilleren (☞ side 65).

- 1 Tilslut afspilleren direkte til en USB-port på din computer.**
Hvis der vises et skærmbillede til valg af, hvad Windows skal gøre, skal du vælge [Open folder to view files], klikke på [OK], og derefter gå til trin 3.
- 2 Dobbeltklik på [Denne Computer] - [WALKMAN] eller [Flytbar Disk].**
- 3 Åbn den mappe ([Musik], el.lign.) hvor du vil overføre lydfilerne fra, og træk og slip dem derefter til afspilleren.**
Lydfilerne overføres til afspilleren.
Du kan også overføre filerne til afspilleren ved at trække og slippe en mappe.

Sådan slettes sange, der er overført til afspilleren


Tilslut afspilleren til din computer, og slet derefter alle unødvendige lydfiler med Windows Stifinder.

Grundlæggende betjening (fortsat)

Råd

- Du kan overføre lydfilet automatisk fra en ønsket mappe, hver gang du tilslutter afspilleren til din computer, vha. "Auto Transfer"-softwaren (☞ side 43).

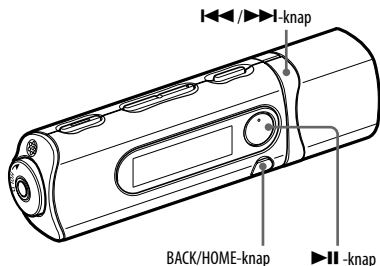
Bemærkninger

- Pas på ikke at komme til at slå til afspilleren eller at udsætte den for pres, når den er tilsluttet til din computer. Den kan beskadiges.
- Afspilleren anvender ikke SonicStage-software (SonicStage-softwaren er udviklet af Sony. Den kan administrere musik på en computer og overføre musik til andre typer afspillere). På denne afspiller kan du overføre musik ved at trække og slippe uden brug af SonicStage.
- Afbryd ikke afspilleren, mens en fil er ved at blive overført. Ellers beskadiges den fil, som er ved at blive overført.
- Gå frem som beskrevet nedenfor, når du afbryder afspilleren fra din computer.
 - ① Dobbeltklik på  (Remove Hardware) på opgavelinjen på nederste del af -skærmbilledet. I de vinduer, der vises, skal du klikke på [USB Mass Storage Device] eller [USB Disk], og derefter klikke på [Stop].
 - ② Klik på [OK].
 - ③ Når "Safe To Remove Hardware" vises på skærmen, skal du afbryde afspilleren fra computeren. De viste ikoner og meddelelser kan være forskellige alt efter det installerede operativsystem.
- Hvis afspilleren afbrydes, mens filer er ved at blive overført, kan unødvendige filer blive tilbage i afspilleren. I så fald skal du føre brugbare filer tilbage til computeren og formatere afspilleren (☞ side 42).
- Nogle filer kan muligvis ikke afspilles med afspilleren pga. ophavsretsbeskyttelse.
- Afspilleren kan vise op til i alt 999 filer og mapper, og mapper i op til 8 niveauer. Selv om du kan overføre flere filer eller mapper til afspilleren, kan afspilleren ikke vise eller afspille flere filer, mapper eller niveauer end denne grænse.
- Det kan tage tid at starte afspilleren op eller vise fil/mappelisten, når der er gemt mange filer eller mapper på afspilleren.

Afspille musik

Du kan søge efter sange på følgende måder.

- Søge efter sange efter mappe- og filnavn ("Folder/File Name Sort"-indstilling)
- Søge efter sange efter navn på kunstner, album og sang ("Artist/Album/Song Sort"-indstilling)



Bemærk


- Før sange afspilles:
 - Kontroller, om batteristrømmen er lav eller brugt op (☞ side 13). Hvis den er lav eller brugt op, skal batteriet genoplades (☞ side 12).
 - Afbryd afspilleren fra computeren.
 - Udløs HOLD-funktionen (☞ side 9).
 - Tænd afspilleren (☞ side 14).

Fortsættes ☞

Søge efter sange efter mappe- og filnavn


Du kan søge efter en sang efter mappe/filnavn.

1 Tryk på BACK/HOME-knappen og hold, indtil HOME-menuen vises.




2 Tryk på  -knappen for at vælge  (Music Library), og tryk derefter på -knappen for at bekræfte.

Følgende lister over overførte sange og mapper vises.

- "Now Playing": Afspiller den sidste fil*, du lyttede til.
 - "Play All": Afspiller alle sange på afspilleren.
 - Folder name: Viser mapperne på niveau 1.
 - Song name: Viser sangene på niveau 1.
 - "Artist/Album/Song Sort": Skifter til "Artist/Album/Song Sort"-indstilling. I denne indstilling kan du søge efter sange efter navn på kunstner, album og sang.
- * Fil kan være en sang, et optaget FM-radioprogram (kun NWD-B103F/B105F) eller lyd optaget vha. "Voice"-menuen, som du sidst lyttede til.

3 Tryk på  -knappen for at vælge et punkt, og tryk derefter på -knappen for at bekræfte.

For at finde den ønskede sang, skal du gentage dette trin.

4 Tryk på  -knappen for at vælge en sang, og tryk derefter på -knappen for at bekræfte.

Afspilning starter.

Bemærkninger

- Afspilleren kan vise op til i alt 999 filer og mapper, og mapper i op til 8 niveauer. Selv om du kan overføre flere filer eller mapper til afspilleren, kan afspilleren ikke vise eller afspille flere filer, mapper eller niveauer end denne grænse.
- Det kan tage tid at starte afspilleren op eller vise fil/mappelisten, når der er gemt mange filer eller mapper på afspilleren.

Sådan vendes tilbage til den foregående menu

Tryk på BACK/HOME-knappen.

Søge efter sange efter navn på kunstner, album eller sang

Du kan søge efter en sang efter navn på kunstner/album/sang

1 Tryk på BACK/HOME-knappen og hold, indtil HOME-menuen vises.

2 Tryk på ◀◀/▶▶-knappen for at vælge  (Music Library), og tryk derefter på ▶▶-knappen for at bekræfte.

Følgende lister vises.

- "Now Playing": Afspiller den sidste fil*, du lyttede til.
- "All Songs": Søger efter en sang efter navn på sang.
- "Artist": Søger efter en sang efter kunstner.
- "Album": Søger efter en sang efter album.
- "Folder/File Name Sort": Skifter til "Folder/File Name Sort"-indstilling. I denne indstilling kan du søge efter sange efter mappe- og filnavn.

* Fil kan være en sang, et optaget FM-radioprogram (kun NWD-B103F/B105F) eller lyd optaget vha. "Voice"-menuen, som du sidst lyttede til.

Afspille musik (fortsat)

3 Tryk på **◀◀/▶▶**-knappen for at vælge et punkt, og tryk derefter på **▶▶**-knappen for at bekræfte.

For at finde den ønskede sang skal du gentage dette trin.

4 Tryk på **◀◀/▶▶**-knappen for at vælge en sang, og tryk derefter på **▶▶**-knappen for at bekræfte.

Afspilning starter.

Bemærkninger

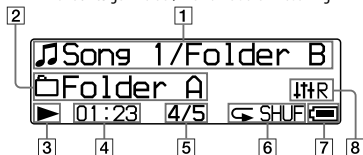
- Kun sange, der har ID3 tag-information kan klassificeres automatisk af afspilleren.
- Hvis en kunstner eller album ikke har noget navn, vises "Unknown". Hvis nogle sange ikke har noget navn, vises tildelte filnavne for hver sang.
- Afspilleren kan vise op til i alt 999 filer og mapper, og mapper i op til 8 niveauer. Selv om du kan overføre flere filer eller mapper til afspilleren, kan afspilleren ikke vise eller afspille flere filer, mapper eller niveauer end denne grænse.
- Det kan tage tid at starte afspilleren op eller vise fil/mappelisten, når der er gemt mange filer eller mapper på afspilleren.

Sådan vendes tilbage til den foregående menu

Tryk på BACK/HOME-knappen.

Display

Når du vælger "Folder/File Name Sort"-indstilling



1 Indikation af sangtitel/mappenavn

I "Folder/File Name Sort"-indstilling vises filnavn og mappenavn, der afspilles nu. I "Artist/Album/Song Sort"-indstilling vises sangtitel og albumtitel, der afspilles nu. Når du vælger "All Songs", vises den aktuelle sangtitel/aktuelle kunstnernavn.

2 Indikation af afspilningsområde

Viser afspilningsområdet.

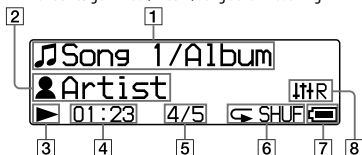
3 Indikation af afspilningsstatus

Viser den aktuelle afspilningsindstilling (▶: afspilning, ||: pause, ◀▶: spoler tilbage (spoler frem), ◀▶▶: springer til begyndelsen af den aktuelle (eller næste) sang).

4 Indikation af forløbet tid

Viser den forløbne tid.

Når du vælger "Artist/Album/Song Sort"-indstilling



5 Indikation af aktuelt sangnummer/ samlet antal sange

Viser det sangnummer, der er valgt eller afspilles nu, og det samlede antal sange.

6 Indikation af afspilningsindstilling

Viser den aktuelle afspilningsindstilling-ikon (⌚ side 24). Hvis afspilningsindstillingen er indstillet på "Normal", vises ingen ikon.

7 Indikation af resterende batteristrøm

Viser den resterende batteristrøm.

8 Indikation af equalizer-indstilling

Viser den aktuelle equalizer-indstilling (⌚ side 26).

Om anden afspilningsbetjening


For at	Betjening af knapperne
Holde pause i sangen	Tryk på ► -knappen.
Genstarte afspilning	Tryk på ► -knappen, mens der holdes pause i sangen.
Springe til begyndelsen af den aktuelle (eller næste) sang	Tryk på ◀◀ (▶▶) -knappen.
Spole tilbage (eller spole frem) i den aktuelle sang	Tryk på ◀◀ (▶▶) -knappen og hold under afspilning, og slip den ved det ønskede sted.

Råd

- Afspilleren har en række afspilningsindstillinger, herunder vilkårlig afspilning og udvalgt gentageafspilning (⌂ side 24). Du kan også ændre lyd kvaliteten med equalizer-indstillingerne (⌂ side 26).

Ændre afspilningsindstillingen




Afspilleren har en række afspilningsindstillinger, herunder vilkårlig afspilning og udvalgt gentage-afspilning.

- 1** Tryk på BACK/HOME-knappen og hold, indtil HOME-menuen vises.
- 2** Tryk på **I◀◀/▶▶I**-knappen for at vælge  (Settings), og tryk derefter på **▶II**-knappen for at bekræfte.
- 3** Tryk på **I◀◀/▶▶I**-knappen for at vælge "Music Settings", og tryk derefter på **▶II**-knappen for at bekræfte.
- 4** Tryk på **I◀◀/▶▶I**-knappen for at vælge "Play Mode", og tryk derefter på **▶II**-knappen for at bekræfte.
- 5** Tryk på **I◀◀/▶▶I**-knappen for at vælge den ønskede afspilningsindstilling, og tryk derefter på **▶II**-knappen for at bekræfte.

Sådan vendes tilbage til den foregående menu














Tryk på BACK/HOME-knappen.

Liste over afspilningsindstillinger

Indstillingspunkt/Ikon	Beskrivelse
"Normal"/Ingen ikon	Når den aktuelle sang er slut, afspilles alle sange i den valgte mappe/album/kunstner en gang (standardindstilling).
Repeat all/ 	Når den aktuelle sang er slut, afspilles alle sange i den valgte mappe/album/artist gentaget.
Repeat 1 song/  1	Den aktuelle sang afspilles gentaget.
Repeat shuffle all/  SHUF	Når den aktuelle sang er slut, afspilles alle sange i den valgte mappe/album/kunstner i tilfældig rækkefølge.

Indstille lyd kvaliteten

Du kan indstille den ønskede lyd kvalitet alt efter musikgenre osv.

- 1 Tryk på BACK/HOME-knappen og hold, indtil HOME-menuen vises.
- 2 Tryk på  -knappen for at vælge  (Settings), og tryk derefter på -knappen for at bekræfte.
- 3 Tryk på  -knappen for at vælge "Music Settings", og tryk derefter på -knappen for at bekræfte.
- 4 Tryk på  -knappen for at vælge "Equalizer", og tryk derefter på -knappen for at bekræfte.
- 5 Tryk på  -knappen for at vælge den ønskede equalizer-indstilling, og tryk derefter på -knappen for at bekræfte.

Sådan vendes tilbage til den foregående menu

Tryk på BACK/HOME-knappen.

Liste over equalizer-indstillinger

Indstillingspunkt/Ikon	Beskrivelse
"EQ OFF"/Ingen ikon	Slår equalizeren fra (standardindstilling).
"EQ Heavy"/	Fremhæver høje og lave områder til en mere kraftfuld lyd.
"EQ Rock"/	Fremhæver høje og lave områder til en kraftfuld lyd.
"EQ Classical"/	Fremhæver høje og lave områder, så selv dæmpede lyde nemt kan høres.
"EQ Pop"/	Understreger mellemområdets lyd. Ideel til vokal.
"EQ Jazz"/	Fremhæver høje og lave områder til en livlig lyd.
"EQ Custom"/	<p>Brugertilpassede lydindstillinger.</p> <p>Når du trykker på / -knappen for at vælge "Edit", og derefter trykker på -knappen, kan du redigere lydindstillingen. For at redigere lydindstillingen skal du trykke på / -knappen for at vælge båndet (5 bånd: 100 Hz til 10 kHz) og trykke på -knappen for at bekræfte. Tryk derefter på / -knappen for at vælge lydniveauet (7 niveauer: -3 til +3) og tryk på -knappen for at bekræfte. Gentag dette trin for at indstille lydniveauet for hvert bånd.</p> <p>Hvis du vender tilbage til den foregående menu vha. BACK/HOME-knappen efter indstilling af lydniveauet, annulleres den indstilling, du har ændret. Sørg for at trykke på -knappen for at bekræfte.</p>

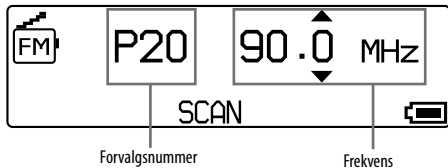
Lytte/optage FM-radio (kun NWD-B103F/B105F)

Lytte til FM-radio i manuel tuning-indstilling

Sørg for at tilslutte hovedtelefonerne til afspilleren, ellers kan afspilleren ikke modtage et FM-signal.

- 1 Tryk på BACK/HOME-knappen og hold, indtil HOME-menuen vises.
- 2 Tryk på ◀◀/▶▶-knappen for at vælge  (FM), og tryk derefter på ▶II-knappen for at bekræfte.
- 3 Kontroller, at "Manual" er valgt, og tryk derefter på ▶II-knappen for at bekræfte.

Afspilleren aktiverer manuel tuning-indstilling.



Bemærkninger

- Forvalgsnummeret vises kun, når den aktuelle frekvens allerede er forvalgt (☞ side 29).
- Det afbillede FM-tuner-skærmbillede kan være forskelligt fra din model.

4 Tryk på **◀◀/▶▶**-knappen for at vælge den foregående (eller næste) frekvens.

Frekvensen ændres med 0,1 MHz.

For at	Betjening af knapperne
Vælg den næste frekvens	Tryk på ▶▶ -knappen.
Vælg den foregående frekvens	Tryk på ◀◀ -knappen.
Vælg den næste radiostation, der kan modtages	Tryk på ▶▶ -knappen og hold.
Vælg den foregående radiostation, der kan modtages	Tryk på ◀◀ -knappen og hold.

Råd

- Hvis du trykker på og holder **◀◀(▶▶)**-knappen under FM-modtagelse, findes den foregående (eller næste) radiostation. Hvis radiostationen kan modtages, accepteres signalet.

Sådan vendes tilbage til den foregående menu

Tryk på BACK/HOME-knappen.

Sådan forbedres modtagelsen

Hovedtelefonernes ledning fungerer som antenne: Træk den så langt ud som muligt.

Lytte til FM-radio i forvalgt tuning-indstilling


Forvælge ønskede radiostationer

Du kan forvælge op til 30 radiostationer (P01 til P30), der kan modtages i dit område, automatisk ved at vælge funktionen "FM Auto Preset".




Når du bruger FM-tuneren første gang, eller når du flytter til et nyt område, anbefales det at forvælge radiostationer, der kan modtages, vha. funktionen "FM Auto Preset".

Bemærk

- Brug af "FM Auto Preset" sletter radiostationer, der allerede er forvalgt.

- 1 Tryk på BACK/HOME-knappen og hold, indtil HOME-menuen vises.**
- 2 Tryk på I◀◀/▶▶I-knappen for at vælge  (Settings), og tryk derefter på ▶II-knappen for at bekræfte.**
- 3 Tryk på I◀◀/▶▶I-knappen for at vælge "FM Settings", og tryk derefter på ▶II-knappen for at bekræfte.**

4 Tryk på  -knappen for at vælge "FM Auto Preset", og tryk derefter på -knappen for at bekræfte.


5 Tryk på  -knappen for at vælge "OK", og tryk derefter på -knappen for at bekræfte.

De radiostationer, der kan modtages, bliver forvalgt i rækkefølge fra lav til høj frekvens. "COMPLETE" vises, når forvalget er gennemført, og derefter modtages den første forvalgte station.

Bemærkninger

- Forvalgsnummeret sorteres altid fra lav til høj frekvensrækkefølge.
- Mens "FM Auto Preset"-funktionen bruges, må HOLD-funktionen ikke aktiveres.

Sådan stoppes automatisk forvalg

Vælg "Cancel" i trin 5, og tryk på -knappen for at bekræfte.

Sådan vendes tilbage til den foregående menu

Tryk på BACK/HOME-knappen.

Sådan forvælges radiostationer manuelt

- 1 Tryk på ►II-knappen og hold under FM-modtagelse.
- 2 Tryk på I◀◀/▶▶I-knappen for at vælge "Add Preset", og tryk derefter på ►II-knappen for at bekræfte.
- 3 Tryk på I◀◀/▶▶I-knappen for at vælge det forvalgsnummer, du vil tildele til den aktuelle frekvens, og tryk derefter på ►II-knappen for at bekræfte.

Den aktuelle frekvens forvælges, og forvalgsnummeret vises til venstre for frekvensen. Hvis du vælger et forvalgsnummer, der allerede er tildelt til en anden frekvens, vises en meddelelse, som bekræfter, om indstillingen skal udskiftes. Hvis du vælger "OK" og trykker på ►II-knappen, udskiftes indstillingen.


Sådan slettes en forvalgt radiostation

- 1 Tryk på ►II-knappen og hold under FM-modtagelse.
- 2 Tryk på I◀◀/▶▶I-knappen for at vælge "Delete Preset", og tryk derefter på ►II-knappen for at bekræfte.
- 3 Tryk på I◀◀/▶▶I-knappen for at vælge det forvalgsnummer, du vil slette, og tryk derefter på ►II-knappen for at bekræfte.
- 4 Tryk på I◀◀/▶▶I-knappen for at vælge "OK", og tryk derefter på ►II-knappen for at bekræfte.

Den forvalgte radiostation slettes.

Vælg radiostationer i forvalgt tuning-indstilling

Du kan ikke vælge radiostationer, hvis der ikke er forvalgt nogen radiostationer. Forvælg de stationer, der kan modtages, vha. "FM Auto Preset"-funktionen (📻 side 29), eller forvælg radiostationerne manuelt (📻 side 31).

- 1 Tryk på BACK/HOME-knappen og hold, indtil HOME-menuen vises.**
- 2 Tryk på ◀◀/▶▶-knappen for at vælge  (FM), og tryk derefter på ▶II-knappen for at bekræfte.**
- 3 Tryk på ◀◀/▶▶-knappen for at vælge "Preset", og tryk derefter på ▶II-knappen for at bekræfte.**
Afspilleren aktiverer forvalgt tuning-indstilling.
- 4 Tryk på ◀◀/▶▶-knappen for at vælge det foregående (eller næste) forvalgsnummer.**

Optage FM-radio

1 Tryk på REC/STOP-knappen og hold, mens du lytter til den station, du vil optage.

Afspilleren går i standby før optagelse.

2 Tryk på REC/STOP-knappen.

Optagelse starter.

3 For at stoppe optagelse skal du trykke på REC/STOP-knappen.

Optagelsen gemmes som en fil med navnet FRnnnn*.mp3 i [Record] - [FM] -mappen.

* Filnavne tildeles automatisk fra "FR0001.mp3" til "FR9999.mp3".





Råd

- Du kan også optage FM-radio ved at trykke kortvarigt på REC/STOP-knappen i trin 1, vælge "OK", og trykke på ►||-knappen for at bekræfte.
- Optagelse i områder med dårlig modtagelse kan medføre støj. Optag, hvor modtagelsen er god.
- For at holde pause i optagelsen skal du trykke på ►||-knappen. Tryk på den igen for at fortsætte optagelse.

Bemærk

- Når du omdøber filer i [Record] -mappen på din computer, eller fører filer, der er importeret til din computer, tilbage til [Record] -mappen, vil du ikke altid kunne afspille dem på afspilleren. I så fald skal du overføre de filer, der er importeret til computeren på afspilleren, til andre mapper end [Record] -mappen, og derefter afspille dem som lydindhold.

Afspille optagede FM-radioprogrammer

- 1 Tryk på BACK/HOME-knappen og hold, indtil HOME-menuen vises.
- 2 Tryk på /▶▶I-knappen for at vælge  (FM), og tryk derefter på ▶▶I-knappen for at bekræfte.
- 3 Tryk på /▶▶I-knappen for at vælge "Play Rec Data", og tryk derefter på ▶▶I-knappen for at bekræfte.
- 4 Tryk på /▶▶I-knappen for at vælge det ønskede optagede FM-radioprogram, og tryk derefter på ▶▶I-knappen for at bekræfte.

Råd

- For at lytte til alle optagede FM-radioprogrammer skal du vælge "Play All" i trin 4.

Sådan vendes tilbage til den foregående menu

Tryk på BACK/HOME-knappen.

Sådan slettes optagede FM-radioprogrammer

- 1** Tryk på BACK/HOME-knappen og hold, indtil HOME-menuen vises.
- 2** Tryk på **◀◀/▶▶**-knappen for at vælge **FM** (FM), og tryk derefter på **▶|**-knappen for at bekræfte.
- 3** Tryk på **◀◀/▶▶**-knappen for at vælge "Delete Rec Data", og tryk derefter på **▶|**-knappen for at bekræfte.
- 4** Tryk på **◀◀/▶▶**-knappen for at vælge det optagede FM-radioprogram, du vil slette, og tryk derefter på **▶|**-knappen for at bekræfte.
- 5** Tryk på **◀◀/▶▶**-knappen for at vælge "OK", og tryk derefter på **▶|**-knappen for at bekræfte.

Det valgte FM-radioprogram slettes.

Råd

- For at slette alle optagede FM-radioprogrammer skal du vælge "Delete All" i trin 4.
- For at stoppe sletning skal du vælge "Cancel" i trin 5.

Lytte/optage stemme

Optage lyd

Du kan optage lyd fra afspillerens mikrofon og afspille optagede lydfiler vha. "Voice"-menuen. De optagede lydfiler vil være i MP3-format.

Bemærk

- Optagelse af lyd virker ikke i "FM"- (kun NWD-B103F/B105F) eller "Settings"-funktionen. Skift funktionen til "Voice" eller "Music Library" for at optage lyd.

1 I "Voice"- eller "Music Library"-funktionen skal du trykke på REC/STOP-knappen og holde.

Afspilleren går i standby før optagelse.

2 Tryk på REC/STOP-knappen.

Optagelse starter.

3 For at stoppe optagelse skal du trykke på REC/STOP-knappen.

Optagelsen gemmes som en fil med navnet VRnnnn*.mp3 i [Record] – [Voice] -mappen.

* Filnavne tildeles automatisk fra "VR0001.mp3" til "VR9999.mp3".


Råd

- Du kan også optage lyd ved at trykke kortvarigt på REC/STOP-knappen i trin 1, vælge "OK", og trykke på ►||-knappen for at bekræfte.
- For at holde pause i optagelsen skal du trykke på ►||-knappen. Tryk på den igen for at fortsætte optagelse.
- Du kan ændre lydfilens bithastighed. Se "Rec Settings" (🔍 side 40) for nærmere oplysninger.

Bemærk

- Når du omdøber filer i [Record] -mappen på din computer, eller fører filer, der er importeret til din computer, tilbage til [Record] -mappen, vil du ikke altid kunne afspille dem på afspilleren. I så fald skal du overføre de filer, der er importeret til computeren på afspilleren, til andre mapper end [Record] -mappen, og derefter afspille dem som lydindhold.

Afspille de optagede lydfiler

- 1 Tryk på BACK/HOME-knappen og hold, indtil HOME-menuen vises.
- 2 Tryk på I◀◀/▶▶I-knappen for at vælge  (Voice), og tryk derefter på ▶II-knappen for at bekræfte.
- 3 Tryk på I◀◀/▶▶I-knappen for at vælge "Play Rec Data", og tryk derefter på ▶II-knappen for at bekræfte.
- 4 Tryk på I◀◀/▶▶I-knappen for at vælge den ønskede optagede lydfil, og tryk derefter på ▶II-knappen for at bekræfte.














Råd

- For at lytte til alle optagede lydfiler skal du vælge "Play All" i trin 4.

Sådan vendes tilbage til den foregående menu

Tryk på BACK/HOME-knappen.

Sådan slettes de optagede lydfiler

- 1** Tryk på BACK/HOME-knappen og hold, indtil HOME-menuen vises.
- 2** Tryk på  -knappen for at vælge  (Voice), og tryk derefter på -knappen for at bekræfte.
- 3** Tryk på  -knappen for at vælge "Delete Rec Data", og tryk derefter på -knappen for at bekræfte.
- 4** Tryk på  -knappen for at vælge den optagede lydfil, du vil slette, og tryk derefter på -knappen for at bekræfte.
- 5** Tryk på  -knappen for at vælge "OK", og tryk derefter på -knappen for at bekræfte.








Den valgte lydfil slettes.

Råd

- For at slette alle optagede lydfiler skal du vælge "Delete All" i trin 4.
- For at stoppe sletning skal du vælge "Cancel" i trin 5.

Ændring af indstillingerne



Du kan ændre de forskellige indstillinger vha. "Settings"-menuen. Følgende fremgangsmåde er den grundlæggende måde at ændre indstillinger.


- 1 Tryk på BACK/HOME-knappen og hold, indtil HOME-menuen vises.
- 2 Tryk på -knappen for at vælge  (Settings), og tryk derefter på -knappen for at bekræfte.
- 3 Tryk på /-knappen for at vælge det ønskede punkt, og tryk derefter på -knappen for at bekræfte.
- 4 Gentag trin 3 og skift dens værdi. Tryk derefter på -knappen for at bekræfte.

Sådan vendes tilbage til den foregående menu

Tryk på BACK/HOME-knappen.

"Music Settings"

Indstilling	Beskrivelse
"Play Mode"	Vælger en række afspilningsindstillinger, herunder vilkårlig afspilning og udvalgt gentage-afspilning. Se "Ændre afspilningsindstillingen" ( side 23) for nærmere oplysninger.
"Equalizer"	Vælger en ønsket lyd kvalitet alt efter musikgenre osv. Se "Indstille lyd kvaliteten" ( side 25) for nærmere oplysninger.

Fortsættes 

"FM Settings" (kun NWD-B103F/B105F)

Indstilling	Beskrivelse
"FM Auto Preset"	Forvælger radiostationer, der kan modtages, automatisk. Se "Forvælge ønskede radiostationer" (☞ side 29) for nærmere oplysninger.

"Rec Settings"

Indstilling	Beskrivelse
Codec (indstillinger for stemmeoptagelse)	Vælger niveau for optagekvalitet blandt "Low(96kbps)", "Mid(128kbps)" og "High(192kbps)". Desto højere niveau, desto mere hukommelse bruger afspilleren til at optage lyd. "Mid(128kbps)" er indstillet som standard.

"Common Settings"

Indstilling	Beskrivelse
"Set Date-Time"	Justerer dato og klokkeslæt. For at indstille en numerisk værdi skal du bruge ◀◀/▶▶-knappen. For at bevæge den fremhævede skyder skal du bruge ▶◄-knappen.
"AVLS(Volume Limit)"	Vælger, om "AVLS(Volume Limit)" (Automatic Volume Limiter System) skal indstilles for at begrænse den maksimale lydstyrke, så høreforstyrrelse eller afledning undgås. Med "AVLS(Volume Limit)" kan du lytte til musik ved et behageligt lydstyrkeniveau. "AVLS OFF" er indstillet som standard.
"Beep"	Vælger at slå bilyden til/fra, når der trykkes på knapper. For at slå bilyden til skal du indstille på "Beep ON". For at slå bilyden fra skal du indstille på "Beep OFF". "Beep ON" er indstillet som standard.
"Power Save Mode"	Vælger strømspare-indstillingen. Når den er indstillet på "Save ON Normal", vises strømspare-skærbilledet på displayet, når der ikke udføres nogen betjening i ca. 15 sekunder. Når den er indstillet på "Save ON Super", forsvinder skærbilledet, når der ikke udføres nogen betjening i ca. 15 sekunder. Denne indstilling giver det mindste batteriforbrug. Når den er indstillet på "Save OFF", vises ikon(erne) eller bogstav(erne) konstant på displayet under afspilning eller FM-modtagelse (kun NWD-B103F/B105F). "Save ON Normal" er indstillet som standard.

Fortsættes 

Indstillinger (fortsat)

"Information"

Information som f.eks. modelnavn, indbygget flash-hukommelseskapacitet og firmware-version kan vises.

1: modelnavn

2: indbygget flash-hukommelseskapacitet

3: version-information for afspillerens firmware

"Language"

Vælger displaysproget blandt "English", "Español", "Français", "Português", "Русский", "简体中文", "繁體中文" eller "한글".

"Reset All Settings"

Du kan nulstille afspilleren til standardindstillingerne. Nulstilling af afspilleren sletter ikke de sange, du har overført til afspilleren.

Når du vil nulstille alle indstillingerne, skal du vælge "OK" for at bekræfte.

"Format"

Du kan formatere afspillerens indbyggede flash-hukommelse. Hvis hukommelsen formateres, slettes alle filer, og alle indstillinger indstilles igen på standard. Sørg for at kontrollere filer gemt i hukommelsen inden formatering. Eksporter alle nødvendige filer til din computers harddisk eller en anden enhed.

Når du vil formatere afspilleren, skal du vælge "OK" for at bekræfte.

Bemærkninger

- Når den resterende batteristrøm er lav, kan du ikke formatere afspilleren. Oplad batteriet før formatering.
- Den indbyggede flash-hukommelse må ikke formateres vha. Windows Stifinder.

Overføre musik automatisk

Du kan overføre lydfile automatisk fra en ønsket mappe, hver gang du tilslutter afspilleren til din computer, vha. "Auto Transfer"-softwaren.

Når du bruger "Auto Transfer"-softwaren første gang, skal du overføre lydfile som følger.

1 Tilslut afspilleren direkte til en USB-port på din computer.

Hvis der vises et skærmbillede til valg af, hvad Windows skal gøre, skal du vælge [Launch Auto Transfer] og klikke på [OK]. "Auto Transfer", der er gemt i afspillerens indbyggede flash-hukommelse, starter op og går derefter til trin 3.

2 Dobbeltklik på [Denne Computer] - [WALKMAN] eller [Flytbar Disk] - (AutoTransfer.exe).

3 Indstil de ønskede punkter på "Settings"-skærmbilledet. Automatisk søgning-mappe

Du kan specificere en mappe som automatisk søgning-mappe, når du tilslutter afspilleren til din computer. [[Musik] og [Skrivebord] er specificeret som standard (afkrydset). Hvis du vil søge efter lydfile fra andre mapper end [Musik] og [Skrivebord], skal du vælge en mappe at søge fra.

"Specified folder(s)"

Mapper der skal søges i, undtagen [Musik] og [Skrivebord], vises. Når du klikker på [Add], vises skærmbilledet til valg af mappe, og du kan tilføje en mappe, som findes i "Specified folder(s)". Hvis du vil slette en mappe fra "Specified folder(s)", skal du vælge den, og derefter klikke på [Remove].

Brug af "Auto Transfer"-software (fortsat)

"Search all folders"

Når du afkrydser [Search all folders and drives], bliver der søgt i lydfiler fra harddiskdrev og mapper på din computer.

Bemærk


- Hvis du afkrydser [Search all folders and drives], kan søgetiden forøges.

"Advanced"

"Advanced Settings"-skærbilledet vises. Du kan specificere filtypenavnet for en lydfil eller mappe, der skal overføres. Se "Indstille punkter på "Advanced Settings"-skærbilledet" (🔗 side 45) for nærmere oplysninger.

4 Klik på [OK].


Skærbilledet til overførsel vises, og overførsel starter.

Når overførsel er gennemført, vises en meddelelse på "Transfer log"-delen af skærbilledet. Klik på  til højre på skærbilledet for at lukke.

Råd

- For at stoppe overførsel af lydfiler skal du klikke på [Stop transfer] på skærbilledet til overførsel.
- Når du klikker på [Settings] på skærbilledet til overførsel, vises "Settings"-skærbilledet. Når du klikker på [Display destination folder], vises afspillerens rodmappe (flytbar disk) på Windows Stifinder.

Sådan afsluttes "Auto Transfer" software

Selv om du lukker skærbilledet til "Auto Transfer"-softwaren, afsluttes "Auto Transfer"-softwaren ikke. For at afslutte "Auto Transfer"-softwaren skal du højreklikke på -ikonet fra meddelelse-området nederst til højre på Skrivebordet, og derefter vælge [Exit Application] fra menuen.

Når du tilslutter afspilleren til din computer efter den første gang

Skærbilledet til overførsel vises, og overførsel starter.

Kun lydfile, der ikke er blevet overført til afspilleren, overføres.

Indstille punkter på "Advanced Settings"-skærbilledet

Du kan indstille følgende punkter på "Advanced Settings"-skærbilledet.

"Set files/destination for transfer"

Filtypenavn for lydfile, der skal overføres, og en liste over destinationsmapper vises.

- **[Add]**

Du kan tilføje et filtypenavn til en lydfile, der skal overføres, og destinationsmappen.

- **[Edit]**

Du kan ændre den indstilling af filtypenavn, der er valgt nu.

- **[Remove]**

Du kan slette det filtypenavn, der er valgt nu.

"Clear transfer history"

Når du klikker på [Clear], slettes historien for lydfile, der er overført før "Auto Transfer".

Hvis du sletter historien, når du tilslutter afspilleren til din computer næste gang, overføres alle lydfile i "Specified folder(s)" til afspilleren.

Bemærkning om formatering af afspilleren

"Auto Transfer"-softwaren er gemt i afspillerens indbyggede flash-hukommelse. Hvis den indbyggede flash-hukommelse formateres, bliver alle file, herunder "Auto Transfer"-softwaren, slettet. Sørg for at kontrollere file gemt i hukommelsen inden formatering.

Eksporter nødvendige file til din computers harddisk eller en anden enhed. Hvis du formaterer afspillerens indbyggede flash-hukommelse ved et uheld, skal du downloade "Auto Transfer"-softwaren fra support-webstedet (🌐 side 47), og gemme den i afspillerens indbyggede flash-hukommelse.

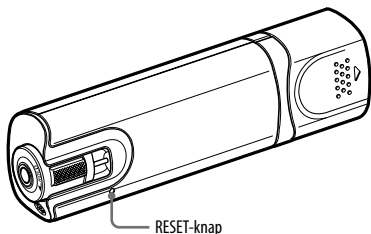
Fejlsøgning

Hvis afspilleren ikke fungerer som forventet, kan du prøve følgende for at løse problemet.

- 1 Find symptomerne på problemet i følgende fejlsøgningstabeller, og prøv den angivne afhjælpning.**
- 2 Tryk på RESET-knappen med en lille nål el. lign.**

Hvis du trykker på RESET-knappen, mens afspilleren er i gang, kan gemte filer og indstillinger på afspilleren blive slettet.

Når du tænder afspilleren efter at have nulstillet den, aktiveres afspilleren med de foregående indstillingspunkter.



3 Søg information om problemet på et af support-webstederne.

For kunder i Europa, besøg: <http://support.sony-europe.com/DNA>

For kunder i Sydamerika, besøg: <http://www.sony-latin.com/index.crp>

For kunder i andre lande/områder, besøg: <http://www.css.ap.sony.com>

For kunder der har købt udenlandske modeller, besøg:

<http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

4 Henvend dig til den nærmeste Sony-forhandler, hvis du ikke kan løse problemet med metoderne angivet ovenfor.

Betjening

Symptom	Årsag/Løsning
Der er ingen lyd.	<ul style="list-style-type: none">• Lydstyrken er indstillet til nul. → Skru op for lydstyrken (ⓘ side 8).• Hovedtelefonstikket er ikke tilsluttet korrekt. → Tilslut hovedtelefonstikket korrekt (ⓘ side 8).• Hovedtelefonstikket er snavset. → Rengør hovedtelefonstikket med en blød, tør klud.• Der er ikke gemt nogen lydfiler i den indbyggede flash-hukommelse. → Hvis "NO DATA" vises, skal du overføre lydfil(er) fra computeren.
Sange kan ikke afspilles.	<ul style="list-style-type: none">• Batteriet er brugt op. → Lad batteriet helt op (ⓘ side 12).→ Hvis afspilleren stadig ikke reagerer efter opladning af batteriet, skal du trykke på RESET-knappen for at nulstille afspilleren.

Betjening (fortsat)

Symptom	Årsag/Løsning
Der høres støj.	<ul style="list-style-type: none">• Der bruges en enhed, som udsender radiosignaler, nær afspilleren, f.eks. en mobiltelefon. → Når du bruger apparater som f.eks. mobiltelefoner, skal de holdes på afstand af afspilleren.• Lyddata er beskadigede. → Slet lydfile(erne), og overfør derefter igen. Ved overførsel af lydfiler skal du lukke alle andre programmer for at undgå filbeskadigelse.
Knapper virker ikke.	<ul style="list-style-type: none">• HOLD-kontakten er indstillet til pilens retning (←). → Drej HOLD-kontakten til den modsatte retning af pilen (→) (☞ side 9).• Der er kondensvand i afspilleren. → Vent nogle timer, indtil afspilleren er tør.• Resterende batteristrøm er lav eller utilstrækkelig. → Oplad batteriet ved at tilslutte til computeren (☞ side 12). → Hvis der stadig ikke er nogen forandring efter opladning af batteriet, skal du trykke på RESET-knappen for at nulstille afspilleren (☞ side 46).
Afspilning stopper ikke.	<ul style="list-style-type: none">• Med afspilleren er der ingen forskel på at stoppe og holde pause. Når du trykker på ► -knappen, vises , og afspilning går i pause/stopper.
Det tager tid at starte afspilleren op.	<ul style="list-style-type: none">• Det kan tage tid at starte afspilleren op, når der er gemt mange filer eller mapper på afspilleren, eller der er meget ID3 tag-information på lyddata overført til afspilleren. Vent, indtil opstart-animationen vises.

Symptom	Årsag/Løsning
De overførte sange kan ikke findes.	<ul style="list-style-type: none">• Afspillerens indbyggede flash-hukommelse er formateret vha. Windows Stifinder.<ul style="list-style-type: none">→ Formater den indbyggede flash-hukommelse vha. afspillerens "Format"-menu (🔧 side 42).• Afspilleren blev afbrudt fra computeren, mens filer var ved at blive overført.<ul style="list-style-type: none">→ Før brugbare filer tilbage til din computer, og formater den indbyggede flash-hukommelse vha. afspillerens "Format"-menu (🔧 side 42).
Der kommer ingen lyd fra hovedtelefonernes højre kanal. Eller lyden fra højre kanal høres fra begge sider af hovedtelefonerne.	<ul style="list-style-type: none">• Hovedtelefonstikket er ikke sat helt ind.<ul style="list-style-type: none">→ Hvis hovedtelefonerne ikke er tilsluttet korrekt, udsendes lyden ikke korrekt. Forbind hovedtelefonerne til stikket, så de klikker på plads (🔧 side 8).
Afspilning er stoppet pludseligt.	<ul style="list-style-type: none">• Det resterende batteristrøm er utilstrækkelig.<ul style="list-style-type: none">→ Oplad batteriet ved at tilslutte til computeren (🔧 side 12).
Afspilleren kan ikke formatere.	<ul style="list-style-type: none">• Resterende batteristrøm er lav eller utilstrækkelig.<ul style="list-style-type: none">→ Oplad batteriet ved at tilslutte til computeren (🔧 side 12).

Fortsættes 🔧

Display

Symptom	Årsag/Løsning
"□" vises for en titel.	<ul style="list-style-type: none">• Der er tegn, som ikke kan vises på afspilleren. → Omdøb titlen på computeren med passende tegn.
"Unknown" vises for en titel.	<ul style="list-style-type: none">• Titlen har ikke noget navn. → Benyt "Folder/File Name Sort"-indstilling.

Strøm

Symptom	Årsag/Løsning
Strømmen slås ikke til.	<ul style="list-style-type: none">• HOLD-kontakten er indstillet til pilens retning (↔). → Drej HOLD-kontakten til den modsatte retning af pilen (↔) (☞ side 9).• Hvis du trykker på / ⏻-knappen lige efter at have slukket, starter afspilleren ikke, fordi nedlukning er i gang. Vent nogle sekunder, og slå derefter strømmen til.• Det resterende batteristrom er utilstrækkelig. → Oplad batteriet ved at tilslutte til computeren (☞ side 12). → Hvis der stadig ikke er nogen forandring efter opladning af batteriet, skal du trykke på RESET-knappen for at nulstille afspilleren (☞ side 46).• Slet unødvendige filer. → Slet unødvendige filer, så det samlede antal filer og mapper bliver 999 eller derunder. → Mindst 20 MB ledig plads er nødvendig til normal funktion. Du kan kontrollere den ledige plads ved at klikke på [Denne Computer], højreklikke på [WALKMAN] eller [Flytbar Disk], og derefter åbne [Egenskaber] -vinduet ved at venstreklikke.


Symptom	Årsag/Løsning
Batteriets levetid er kort.	<ul style="list-style-type: none">• Driftstemperaturen er under 5 °C.<ul style="list-style-type: none">→ Batteriets levetid bliver forkortet på grund af batteriegenskaberne. Det er ikke en funktionsfejl.• Batteriets opladningstid er ikke tilstrækkelig.<ul style="list-style-type: none">→ Oplad batteriet, indtil Full vises.• Ved at justere indstillingerne eller styre strømforsyningen korrekt er det muligt at spare på batteristrømmen og bruge afspilleren i længere tid (☞ side 41).• Det er nødvendigt at udskifte batteriet.<ul style="list-style-type: none">→ Henvend dig til den nærmeste Sony-forhandler.
Afspilleren kan ikke oplade batteriet.	<ul style="list-style-type: none">• Afspilleren er ikke forbundet korrekt til en USB-port på din computer.<ul style="list-style-type: none">→ Afbryd afspilleren, og tilslut den derefter igen.• Batteriet oplades ved en temperatur i omgivelserne, der ligger uden for området 5 °C til 35 °C.<ul style="list-style-type: none">→ Oplad batteriet ved en temperatur i omgivelserne på 5 °C til 35 °C.• Computeren er ikke tændt.<ul style="list-style-type: none">→ Tænd computeren.• Din computer indstilles på standby eller dvale.<ul style="list-style-type: none">→ Udløs computeren fra standby eller dvale.
Opladning gennemføres meget hurtigt.	<ul style="list-style-type: none">• Hvis batteriet allerede er næsten helt opladet, når opladning begynder, kræves der kun lidt tid til at nå fuld opladning.

Optagelse

Symptom	Årsag/Løsning
"MEMORY IS FULL REMOVE CONTENT" vises, selv om den maksimale optagetid ikke er nået.	<ul style="list-style-type: none">Afspilleren kan vise op til i alt 999 filer og mapper. Selv om du kan overføre flere filer eller mapper til afspilleren, kan afspilleren ikke vise eller afspille flere filer, mapper eller niveauer end denne grænse.<ul style="list-style-type: none">→ Slet unødvendige filer, så det samlede antal filer og mapper bliver 999 eller derunder.→ Eksporter de optagede filer til en computer.
Den resterende tid til optagelse forbliver den samme, selv om filer slettes.	<ul style="list-style-type: none">Som følge af systembegrænsninger gendannes den resterende tid til optagelse ikke, selv om nogle korte filer slettes.
Kan ikke optage.	<ul style="list-style-type: none">Afspillerens hukommelse er næsten fyldt.<ul style="list-style-type: none">→ Slet unødvendige filer.→ Eksporter de optagede filer til en computer.<ul style="list-style-type: none">Den nødvendige ledige plads kan variere alt efter bithastighed og optagetid.Afspilleren kan vise op til i alt 999 filer og mapper. Selv om du kan overføre flere filer eller mapper til afspilleren, kan afspilleren ikke vise eller afspille flere filer, mapper eller niveauer end denne grænse.<ul style="list-style-type: none">→ Slet unødvendige filer, så det samlede antal filer og mapper bliver 999 eller derunder.→ Eksporter de optagede filer til en computer.Afspilleren er tilsluttet til en computer.<ul style="list-style-type: none">→ Afbryd afspilleren fra computeren.
Summen af den optagede tid og den resterende tid svarer ikke til den maksimale optagetid.	<ul style="list-style-type: none">Når du optager mange korte filer, kan der som følge af systembegrænsninger automatisk blive indsat uindspillede mellemrum mellem filerne. Det forårsager en forøgelse af den samlede optagetid og medfører, at summen ikke passer.

Symptom	Årsag/Løsning
Optagede filer kan ikke slettes.	<ul style="list-style-type: none"> • Den fil eller mappe, der ikke kan slettes, er indstillet på [Skrivebeskyttet] på en computer. <ul style="list-style-type: none"> → Slet dataene med Windows Stifinder. • Batteristrommen er lav eller brugt op. <ul style="list-style-type: none"> → Lad batteriet helt op (☞ side 12).
Mappen slettes ikke, selv om alle optagede filer er blevet slettet.	<ul style="list-style-type: none"> • Der er andre filer end de optagede filer i mappen. <ul style="list-style-type: none"> → Åbn dataene vha. Windows Stifinder, og slet andre filer end filer optaget med afspilleren.

Tilslutning med computeren/"Auto Transfer"-software

Symptom	Årsag/Løsning
"Auto Transfer"-softwaren starter ikke op.	<ul style="list-style-type: none"> • Hvis "Auto Transfer"-softwaren ikke starter op, når afspilleren tilsluttes til computeren, skal du dobbeltklikke på [Denne Computer] - [WALKMAN] eller [Flytbar Disk] -  (AutoTransfer.exe). • Du har muligvis slettet "Auto Transfer"-softwaren. <ul style="list-style-type: none"> → Download "Auto Transfer"-softwaren fra support-webstederne (☞ side 47), og gem den i afspillerens indbyggede flash-hukommelse.
"USB CONNECT" vises ikke, når afspilleren er tilsluttet til computeren.	<ul style="list-style-type: none"> • Afspillerens USB-stik er ikke tilsluttet korrekt til en USB-port på din computer. <ul style="list-style-type: none"> → Afbryd afspilleren, og tilslut den derefter igen. • Der bruges en USB-hub. <ul style="list-style-type: none"> → Tilslut afspilleren direkte til en USB-port, da tilslutning via en USB-hub ikke altid virker. En USB-hub, der forsyner strøm, kan dog bruges. • Der kører et andet program på computeren. <ul style="list-style-type: none"> → Afbryd afspilleren, vent nogle minutter, og tilslut den igen. Hvis problemet ikke løses, skal du afbryde afspilleren, genstarte computeren, og derefter tilslutte afspilleren igen.

Tilslutning med computeren/"Auto Transfer" software (fortsat)

Symptom	Årsag/Løsning
Afspilleren genkendes ikke af computeren, når den er tilsluttet til computeren.	<ul style="list-style-type: none">• Afspillerens USB-stik er ikke tilsluttet korrekt til en USB-port på din computer. → Afbryd afspilleren, og tilslut den derefter igen.• Der bruges en USB-hub. → Tilslut afspilleren direkte til en USB-port, da tilslutning via en USB-hub ikke altid virker. En USB-hub, der forsyner strøm, kan dog bruges.• Der kan være et problem med USB-porten på din computer. Forbind afspillerens USB-stik til en anden USB-port på din computer.
Lydfiler kan ikke overføres til afspilleren fra din computer.	<ul style="list-style-type: none">• Afspillerens USB-stik er ikke tilsluttet korrekt til en USB-port på din computer. Kontroller, at "DATA ACCESS" eller "USB CONNECT" vises på displayet. → Afbryd afspilleren, og tilslut den derefter igen.• Der er ikke tilstrækkelig ledig plads i den indbyggede flash-hukommelse. → Slet unødvendige sange for at forøge den ledige plads.• Der er unormale fil(er) på afspilleren. → Før dine nødvendige filer tilbage til din computer, og formater afspilleren (🔗 side 42).• En lydfil er beskadiget. → Slet lydfilen, og overfør den derefter igen. Ved overførsel af lydfilen skal du lukke alle andre programmer for at undgå filbeskadigelse.

Symptom	Årsag/Løsning
Kun et lille antal sange kan overføres til afspilleren.	<ul style="list-style-type: none"> • Der er ikke tilstrækkelig ledig plads i den indbyggede flash-hukommelse. <ul style="list-style-type: none"> → Slet unødvendige sange for at forøge den ledige plads. • Der er gemt ikke-lyddata i den indbyggede flash-hukommelse. <ul style="list-style-type: none"> → Flyt ikke-lydfiler til computeren for at forøge den ledige plads.
Afspilleren bliver ustabil, mens den er tilsluttet til computeren.	<ul style="list-style-type: none"> • Der bruges en USB-hub. <ul style="list-style-type: none"> → Tilslut afspilleren direkte til en USB-port, da tilslutning via en USB-hub ikke altid virker. En USB-hub, der forsyner strøm, kan dog bruges.

FM-tuner (kun NWD-B103F/B105F)

Symptom	Årsag/Løsning
Du kan ikke høre FM-udsendelsen godt.	<ul style="list-style-type: none"> • Der er ikke stillet helt ind på modtagefrekvensen. <ul style="list-style-type: none"> → Vælg frekvensen manuelt for at forbedre modtagelse (☞ side 27).
Modtagelsen er svag og lydkvaliteten er dårlig.	<ul style="list-style-type: none"> • Radiosignalet er svagt. <ul style="list-style-type: none"> → Lyt til FM-udsendelsen nær et vindue, da signalet kan være svagt inde i bygninger eller køretøjer. • Hovedtelefonledningen er ikke strukket langt nok ud. <ul style="list-style-type: none"> → Hovedtelefonledningen fungerer som antenne. Stræk den så langt ud som muligt.
FM-udsendelsen påvirkes af forstyrrelser.	<ul style="list-style-type: none"> • Der bruges en enhed, som udsender radiosignaler, nær afspilleren, f.eks. en mobiltelefon. <ul style="list-style-type: none"> → Når du bruger apparater som f.eks. mobiltelefoner, skal de holdes på afstand af afspilleren.

Fortsættes ☞

Andet




Symptom	Årsag/Løsning
Der er ingen biplyd, når afspilleren betjenes.	<ul style="list-style-type: none">• "Beep" er indstillet på "Beep OFF". → Indstil "Beep" på "Beep ON" (🔗 side 41).
Biplydniveauet varierer.	<ul style="list-style-type: none">• Biplydniveauet varierer alt efter afspillerens aktuelle lydstyrke.
Afspilleren bliver varm.	<ul style="list-style-type: none">• Afspilleren kan blive varm, når batteriet oplades og lige efter opladning. Afspilleren kan også blive varm, når der overføres et stort antal filer. Dette er normalt og udgør ikke et problem. Lad afspilleren stå i et stykke tid, så den kan køle af.
Dato og klokkeslæt er blevet nulstillet.	<ul style="list-style-type: none">• Hvis du har ladet afspilleren stå i et stykke tid med opbrugt batteri, kan dato og klokkeslæt blive nulstillet. → Det er ikke en funktionsfejl. Oplad batteriet, indtil Full vises på skærmen (🔗 side 12), og indstil dato og klokkeslæt igen (🔗 side 41).
Alle indstillinger på afspilleren er blevet nulstillet.	<ul style="list-style-type: none">• Du har flyttet, slettet eller omdøbt systemfilerne. Eller afspillerens indbyggede flash-hukommelse er blevet formateret med andet end afspillerens "Format"-menu. → Hvis du udfører nogen af ovenstående betjening, bliver systemet omstruktureret, og alle afspillerens indstillinger bliver nulstillet, når du afbryder afspilleren fra computeren eller andre enheder. Hvis afspilleren ikke fungerer normalt, efter du har formateret afspilleren med andet end afspillerens "Format"-menu, skal du formatere den indbyggede flash-hukommelse vha. afspillerens "Format"-menu (🔗 side 42).

Sådan initialiseres (formateres) afspilleren

Sørg for at formatere den indbyggede flash-hukommelse vha. "Settings"-menuen på denne afspiller ved at gå frem som beskrevet nedenfor. (Kontroller alt indhold før formatering, da alle gemte data bliver slettet.)

1 Tryk på BACK/HOME-knappen og hold, indtil HOME-menuen vises.


2 Vælg  (Settings) – "Format" – "OK" i denne rækkefølge.

Tryk på  -knappen for at vælge et punkt, og tryk derefter på -knappen for at bekræfte.

Efter at have valgt "OK" og bekræftet, vises "FORMATTING...", og formatering starter. Når formatering er gennemført, vises "COMPLETE".

Meddelelser

Følg instruktionerne nedenfor, hvis der vises en meddelelse på displayet.

Meddelelse	Betydning	Løsning
AVLS (blinker)	Lydstyrkeniveauet overstiger mærkeværdien, mens "AVLS (Volume Limit)" er aktiveret.	Skrud ned for lydstyrken eller deaktivér "AVLS (Volume Limit)" ( side 41).
CHARGING	Batteriet oplades.	Det er ikke en fejl. Vent, indtil batteriet er ladet helt op. Du kan dog bruge afspilleren, uden at batteriet er ladet helt op.

Fejlsøgning (fortsat)

Meddelelse	Betydning	Løsning
DATA ACCESS	Accesser den indbyggede flash-hukommelse.	Denne meddelelse vises, mens den indbyggede flash-hukommelse accesses. Vent på, at access gennemføres.
FILE ERROR	<ul style="list-style-type: none">• Filen kan ikke læses.• Filen er ikke normal.• Afspilleren kan ikke afspille visse filer pga. inkompatible formater.• Overførsel er blevet afbrudt med magt.	<ul style="list-style-type: none">• Før den normale lydfil tilbage til computeren, og formater derefter afspilleren.• Hvis den sang, der ikke kan afspilles, er unødvendig, kan du slette den fra den indbyggede flash-hukommelse.
HOLD	Afspilleren kan ikke betjenes, fordi HOLD-kontakten er indstillet på HOLD-positionen.	For at betjene afspilleren skal du dreje HOLD-kontakten til den modsatte position (☞ side 9).
LOW BATTERY	Batteriet er næsten opbrugt.	Du skal oplade batteriet (☞ side 12).
MEMORY FULL	<ul style="list-style-type: none">• Der er ikke tilstrækkelig ledig plads i den indbyggede flash-hukommelse.• Du forsøger at optage FM-radio (kun NWD-B103F/B105F) eller lyd, selv om der er mere end 999 filer og mapper i alt på afspilleren.• Du har ændret filerne i [Record] -mappen.	<ul style="list-style-type: none">• Tilslut afspilleren til computeren, og slet alle unødvendige sange for at forøge den ledige plads på afspilleren.• Du kan ikke optage mere end 999. Tilslut afspilleren til computeren, og slet alle unødvendige sange eller filer.• Kopier filerne i [Record] -mappen til din computer, og slet derefter [Record] -mappen på afspilleren. Overfør derefter de filer, du har kopieret, til en anden mappe end [Record] -mappen på din computer, og afspil dem på afspilleren som lydindhold.

Meddelelse	Betydning	Løsning
MEMORY IS FULL REMOVE CONTENT	<ul style="list-style-type: none"> Databasen kan ikke laves, fordi afspillerens hukommelse er fyldt. Du forsøger at optage FM-radio (kun NWD-B103F/B105F) eller lyd, selv om der er mere end 999 filer og mapper i alt på afspilleren. Du har ændret filerne i [Record] -mappen. 	<ul style="list-style-type: none"> Slet unødvendige filer. Mindst 20 MB ledig plads er nødvendig til normal funktion. Du kan kontrollere den ledige plads ved at klikke på [Denne Computer], højreklikke på [WALKMAN] eller [Flytbar Disk], og derefter åbne [Egenskaber] -vinduet ved at venstreklikke. Du kan ikke optage mere end 999. Tilslut afspilleren til computeren, og slet alle unødvendige sange eller filer. Kopier filerne i [Record] -mappen til din computer, og slet derefter [Record] -mappen på afspilleren. Overfør derefter de filer, du har kopieret, til en anden mappe end [Record] -mappen på din computer, og afspil dem på afspilleren som lydindhold.
NO DATA	Der er ingen lydfiler i den indbyggede flash-hukommelse.	Overfør lydfiler.
NO ITEM	Der er ingen sang i det valgte punkt.	Overfør lydfiler.
READ ONLY	Du forsøger at slette [Skrivebeskyttet] -sange.	Slet dataene med Windows Stifinder.
USB CONNECT	Afspilleren er tilsluttet til en computer.	Det er ikke en fejl. Du kan ikke betjene knapperne på afspilleren, mens der er tilsluttet til en computer.

Forsigtighedsregler

Om sikkerhed

- Sørg for, at polerne på afspilleren ikke kortsluttes med andre metalgenstande.
- Rør ikke ved det genopladelige batteri med hænderne, hvis det er utæt. Henvend dig til den nærmeste Sony-forhandler, hvis batteriet har været utæt. Batterivæsken kan forblive i afspilleren. Hvis du får væsken i øjnene, må du ikke gnide øjnene, da det kan medføre blindhed. Skyl øjnene med rent vand og søg læge.
Hvis du får væsken på kroppen eller tøjet, skal væsken straks skylles af. Ellers kan det forårsage forbrændinger eller kvæstelser. Søg læge, hvis du bliver forbrændt eller kvæstet af væsken fra batteriet.
- Hæld ikke vand over afspilleren, og stik ikke fremmedlegemer ind i afspilleren. Det kan forårsage brand eller elektrisk stød.
Hvis det sker, skal du staks slukke afspilleren og henvende dig til den nærmeste Sony-forhandler eller Sony-servicecenter.
- Afspilleren må ikke kastes på åben ild.
- Afspilleren må ikke skilles ad eller ombygges. Det kan medføre elektrisk stød. Henvend dig til den nærmeste Sony-forhandler eller Sony-servicecenter for udskiftning af genopladelige batterier, interne kontroller eller reparation.

Om installation

- Anbring ikke tunge genstande oven på afspilleren, og udsæt ikke afspilleren for stærke stød. Det kan forårsage funktionsfejl eller skade på afspilleren.
- Undgå at bruge afspilleren, hvor den kan blive udsat for stærkt lys, meget lave eller høje temperaturer, fugt eller rystelser. Afspilleren kan misfarves, forvrænges eller beskadiges.
- Udsæt aldrig afspilleren for høje temperaturer, f.eks. i en bil parkeret i solen eller i direkte sollys.
- Lad ikke afspilleren stå på et meget støv sted.
- Lad ikke afspilleren stå på et ustabil underlag eller på skrå.
- Hvis afspilleren forårsager forstyrrelser af radio- eller tv-modtagelse, skal afspilleren slukkes og flyttes væk fra radioen eller fjernsynet.

- Når afspilleren bruges, skal forsigtighedsreglerne nedenfor følges, så kabinettet ikke beskadiges, og der ikke opstår funktionsfejl på afspilleren.
 - Pas på ikke at sætte dig ned med afspilleren i baglommen.
 - Pas på ikke at lægge afspilleren ned i en taske med ledningen til hoved/øretelefonerne viklet omkring afspilleren, og derefter udsætte tasken for kraftigt tryk.



- Udsæt ikke afspilleren for vand. Afspilleren er ikke vandtæt. Husk at følge forsigtighedsreglerne nedenfor.
 - Pas på ikke at tabe afspilleren ned i en håndvask eller en vandfyldt beholder.
 - Brug ikke afspilleren i fugtige omgivelser eller i dårligt vejr, f.eks. i regn eller sne.
 - Afspilleren må ikke blive våd. Hvis du rører ved afspilleren med våde hænder eller lægger afspilleren i et fugtigt stykke tøj, kan afspilleren blive våd. Det kan forårsage funktionsfejl på afspilleren.



- Når du afbryder hovedtelefonerne fra afspilleren, skal du holde om hovedtelefonstikket. Hvis du trækker i selve hovedtelefonledningen, kan det forårsage skade på hovedtelefonledningen.

Fortsættes 

Yderligere oplysninger (fortsat)

Om varmeudvikling

Der kan udvikles varme i afspilleren ved opladning, hvis den bruges i et længere tidsrum.

Om hovedtelefonerne

Kørselssikkerhed

Undgå at lytte med hovedtelefoner i situationer, hvor du skal kunne høre, hvad der foregår omkring dig.

Undgå beskadigelse af hørelsen

Undgå at bruge hovedtelefonerne ved høj lydstyrke. Hørespecialister fraråder at afspille ved vedvarende høj lydstyrke i længere tid ad gangen. Hvis du får ringen for ørerne, skal du skrue ned for lydstyrken, eller helt undgå at bruge hovedtelefonerne.

Skrue ikke helt op for lydstyrken med det samme. Pas især på, når du bruger hovedtelefoner. Skru gradvist op for lydstyrken, så høj lyd ikke kommer til at skade din hørelse.

Vis hensyn over for andre

Hold lydstyrken på et moderat niveau. På den måde kan du høre lyde fra omgivelserne og tage hensyn til folk omkring dig.

Advarsel

Hvis det lyner, når du bruger afspilleren, skal du straks tage hovedtelefonerne af.

Hvis du får en allergisk reaktion med de medfølgende hovedtelefoner, skal du straks holde op med at bruge dem og søge læge.

Om brug

- Når du bruger strop (sælges separat), skal du passe på, at den ikke vikles omkring genstande, du passerer. Undgå at svinge med afspilleren i stroppen, så den ikke støder imod andre personer.
- Ret dig efter besætningens meldinger og undgå at bruge afspilleren i et fly under start og landing.
- Bemærk, at der midlertidigt kan dannes kondensvand i tilfælde, hvor afspilleren f.eks. flyttes hurtigt fra omgivelser med lav temperatur til omgivelser med høj temperatur eller bruges i et lokale, hvor varmeapparatet netop er blevet tændt. Kondensvand skaber et fænomen, hvor fugt i luften sætter sig på overflader, f.eks. metalpaneler, og derefter omdannes til væske. Hvis der dannes kondensvand i afspilleren, skal du lade den stå slukket, indtil kondensvandet er forsvundet. Hvis du bruger afspilleren, og der er kondensvand på den, kan det medføre funktionsfejl.

Om LCD-skærmen

- Udsæt ikke LCD-skærmen for hårdt pres. Der kan komme farvepletter, eller LCD-panelet kan beskadiges.
- Hvis afspilleren bruges i kolde omgivelser, kan der forekomme ekkobilleder. Det er ikke tegn på en fejl.
- Hvis afspilleren bruges i kolde eller varme omgivelser, kan kontrasten påvirkes.

Om rengøring

- Rengør afspillerens kabinet med en blød klud, f.eks. en rengøringsklud til briller.
- Hvis afspillerens kabinet bliver meget beskidt, skal du rengøre det med en blød klud, der er let fugtet med vand eller et mildt rengøringsmiddel.
- Brug ikke nogen former for slibesvamp, skurepulver eller opløsningsmidler som f.eks. sprit eller rensbenzin, da det kan beskadige kabinettets overflade.
- Pas på, at der ikke kommer vand ind i afspilleren fra åbningen nær stikket.
- Rengør jævnlgt hovedtelefonstikket.
- Henvend dig til den nærmeste Sony-forhandler, hvis du har spørgsmål om eller problemer med afspilleren.

Om software

- I henhold til lovgivning om ophavsret er reproduktion af hele eller dele af softwaren og den medfølgende betjeningsvejledning, eller udlejning af softwaren uden tilladelse fra indehaveren af ophavsretten, forbudt.
- SONY kan på ingen måde holdes ansvarlig for økonomisk tab eller tabt fortjeneste, herunder krav fra tredjeparter, som følge af brug af det programmel, der medfølger afspilleren.
- Hvis der skulle opstå et problem med denne software som følge af mangelfuld fabrikation, udskifter SONY den. SONY har dog ikke andet ansvar.

Fortsættes 

Yderligere oplysninger (fortsat)

- Det programmel, der leveres med afspilleren, kan udelukkende bruges med det specificerede udstyr.
- Bemærk, at softwarespecifikationerne som følge af fortsatte kvalitetsforbedringer kan ændres uden varsel.
- Betjening af afspilleren med anden software end den medfølgende er ikke dækket af garantien.
- Muligheden for at vise sprogene i den medfølgende software afhænger af det operativsystem, der er installeret på din pc. For at få bedre resultater skal det installerede operativsystem være kompatibelt med det sprog, du vil have vist.
 - Det garanteres ikke, at alle sprogene kan vises korrekt i den medfølgende software.
 - Brugervalgte tegn og visse specialtegn bliver måske ikke vist.
- Forklaringerne i denne vejledning forudsætter, at du er bekendt med den grundlæggende betjening af Windows.
For nærmere oplysninger om brug af din computer og operativsystem, se de respektive vejledninger.

Om kundesupport-webstederne

Besøg følgende websteder, hvis du har nogen spørgsmål om eller problemer med dette produkt.

For kunder i Europa: <http://support.sony-europe.com/DNA>

For kunder i Sydamerika: <http://www.sony-latin.com/index.crp>

For kunder i andre lande/områder: <http://www.css.ap.sony.com>

For kunder, der har købt udenlandske modeller:

<http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

Tekniske data

Lydkomprimeringsteknologi (understøttede bithastigheder og samplingsfrekvens^{*1})

- MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)
32 til 384 kbps variabel bithastighed-kompatibel, 11,025 til 48 kHz
- WMA^{*2} (Windows Media Audio)
48 til 320 kbps variabel bithastighed-kompatibel, 22,05 til 48 kHz

^{*1} Samplingsfrekvensen svarer ikke altid til alle indkoderer.

^{*2} Ophavsretsbeskyttede WMA-filer kan ikke afspilles.

Maksimalt antal sange og tid, der kan optages (ca.)

De omtrentlige tider er baseret på en overført 4-minutters sang i MP3-format.

Sange i andre lydformater, der kan afspilles, og tiden kan være forskellig i forhold til MP3-formatet.

NWD-B103/B103F			NWD- B105/B105F	
Bithastighed	Sange	Tid	Sange	Tid
64 kbps	490	32 t. 40 min.	990	66 t. 00 min.
128 kbps	250	16 t. 40 min.	500	33 t. 20 min.
256 kbps	125	8 t. 20 min.	250	16 t. 40 min.
320 kbps	99	6 t. 30 min.	200	13 t. 20 min.

Yderligere oplysninger (fortsat)

Maksimal optagetid (ca.)

Tiderne nedenfor er anslåede og gælder, når kun FM- (kun NWD-B103F/B105F) eller Voice-lydfiler er gemt. Tiden kan være forskellig, alt efter de forhold, som afspilleren bruges under.

	NWD-B103/B103F	NWD-B105/B105F
Codec (Bithastighed)	Tid	Tid
High(192kbps)	11 t. 00 min.	22 t. 20 min.
Mid(128kbps)	16 t. 20 min.	33 t. 20 min.
Low(96kbps)	22 t. 00 min.	44 t. 20 min.

Kapacitet (Brugerkapacitet til rådighed)*1

NWD-B103/B103F: 1 GB (ca. mere end 910 MB = 977.105.060 byte)

NWD-B105/B105F: 2 GB (ca. mere end 1,81 GB = 1.943.472.701 byte)

*1 Lagerkapacitet til rådighed på afspilleren kan variere.

En del af hukommelsen bruges til datastyringsfunktioner. Dokumenter (PDF-fil), ca. 10 MB, og "Auto Transfer"-softwaren, ca. 1 MB, er ikke inkluderet.

Udgang (hovedtelefoner)

Frekvensreaktion:

20 til 20.000 Hz (ved afspilning af datafil, enkeltsignal-måling)

FM-tuner (kun NWD-B103F/B105F)

- Forvalg: 30 forvalg
- FM-frekvensområde: 87,5 til 108,0 MHz

Antenne

Hovedtelefonledning-antenne

Interface

Hovedtelefoner: Stereo-mini

Hi-speed USB (USB 2.0-kompatibel)

Driftstemperatur

5 °C til 35 °C

Strømkilde

- Indbygget 240 mA litium-ion-batteri
- USB-strøm (fra en computer gennem et USB-stik på afspilleren)

Opladningstid

USB-baseret opladning
Ca. 120 minutter

Batterilevetid (kontinuerlig afspilning)*1 (ca.)

*1 Når "Power Save Mode" (☞ side 41) er indstillet på "Save ON Super". Batterivarigheden varierer alt efter temperatur og brug.

Afspillerens status	NWD-B103/B105	NWD-B103F/B105F
Afspilning ved MP3 128 kbps	12 timer	12 timer
Afspilning ved WMA 128 kbps	9 timer	9 timer
Ved modtagelse af FM-udsendelser (kun NWD-B103F/B105F)	—	7 timer

Display

3-linjers farve-LCD-skærm

Mål (b/h/d, eksklusiv fremspring)

25,0 × 88,5 × 14,1 mm

Mål (b/h/d)

25,0 × 89,9 × 16,7 mm

Vægt

Ca. 30 g

Yderligere oplysninger (fortsat)

Minimale systemkrav (til afspilleren)

- Computer
IBM PC/AT eller kompatibel computer med følgende Windows-operativsystemer præinstalleret: Windows 2000 Professional (Service Pack 4 eller nyere) / Windows XP Home Edition (Service Pack 2 eller nyere) / Windows XP Professional (Service Pack 2 eller nyere) / Windows XP Media Center Edition (Service Pack 2 eller nyere) / Windows XP Media Center Edition 2004 (Service Pack 2 eller nyere) / Windows XP Media Center Edition 2005 (Service Pack 2 eller nyere) / Windows Vista Home Basic / Windows Vista Home Premium / Windows Vista Business / Windows Vista Ultimate
Understøttes ikke af operativsystemer i 64 bit version.
Understøttes ikke af andre operativsystemer end ovennævnte.
- CPU: Pentium III 450 MHz eller højere (for Windows Vista: Pentium III 800 MHz eller mere)
- RAM: 128 MB eller mere (for Windows Vista: 512 MB eller mere)
- Display:
 - Skærmopløsning: 800 × 600 pixels (eller højere) (1024 × 768 eller højere anbefales)
 - Farver: High Color (16 bit) (eller højere)
- USB-port (Hi-Speed USB anbefales)

Det garanteres ikke, at afspilleren fungerer med alle computere, selv om de opfylder ovenstående systemkrav.

Understøttes ikke af følgende miljøer:

- Selvbyggede computere eller operativsystemer
- Et miljø, som er en opgradering af det originale producentinstallerede operativsystem
- Multi-boot miljø
- Multi-monitor miljø
- Macintosh

Design og tekniske data kan ændres uden forudgående meddelelse herom.

Indeks

Symboler

ⓂCL (EQ Classical)	26
ⓂCU (EQ Custom)	26
ⓂH (EQ Heavy)	26
ⓂJ (EQ Jazz)	26
ⓂP (EQ Pop)	26
ⓂR (EQ Rock)	26
↺ (Repeat all)	24
↺1 (Repeat 1 song)	24
↻SHUF (Repeat shuffle all)	24

A

Afspilning	17
Afspilningsindstilling	23
Artist/Album/Song Sort-indstilling	21
AVLS(Volume Limit)	41

B

BACK/HOME-knap	8, 11
Batteri	12
Bip (Biplyd)	41
Bithastighed	65
Blandet (Shuffle)	24

C

Codec (indstillinger for stemmeoptagelse)	40
Computer	68

D

Display	21
---------------	----

E

Equalizer	26
-----------------	----

F

Fejlsøgning	46
FM	27, 40
FM Auto Preset	29
Folder/File Name Sort-indstilling	21
Formaterer (initialisere)	42, 49, 57
Forvalgt tuning	32
Fremadspoling	22

G

Genoplade	12
Gentag	24

H

HOLD-kontakt	9
HOME-menu	10
Hovedtelefoner	6, 8, 61, 62

Yderligere oplysninger (fortsat)

I

Indstil dato og klokkeslæt (Set Date-Time)	41
Indstillinger	39
Indstilling af dato	41
Indstilling af klokkeslæt	41
Information	42
Initialisere (formater)	42, 49, 57

K

Kunstner	19, 21
----------------	--------

L

Lydkvalitet	25
Lydstyrke	8, 62

M

Manuel indstilling	27
Meddelelser	57
Mikrofon	8
MP3	15, 33, 36, 65, 67
Music Library	10, 18

N

Nulstil alle indstillinger (Reset All Settings)	42
Nulstilling (afspilleren)	46

O

Optagelse	33, 36
Overføre	15, 43

R

Radio	27, 40
Resterende batteristrøm	13, 21

S

Serienummer	7
Sprog	42
Strøm	8, 14
Strømspare-indstilling	41

T

Tilbehør	6
Tilbagespoling	22
Tuner	27, 40

V

Voice	10, 37
VOL +/- knap	8

W

WMA	65, 67
-----------	--------

- "WALKMAN" og "WALKMAN"-logoet er registrerede varemærker tilhørende Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista og Windows Media er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- Adobe og Adobe Reader er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated i USA og/eller i andre lande.
- MPEG Layer-3 lydkodeknings teknologi og patenter på licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.
- IBM og PC/AT er registrerede varemærker tilhørende International Business Machines Corporation.
- Macintosh er et varemærke tilhørende Apple Inc..
- Pentium er et varemærke eller et registreret varemærke tilhørende Intel Corporation.
- Alle andre varemærker og registrerede varemærker er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive indehavere. I denne vejledning er TM og * -mærker ikke angivet.

Dette produkt er beskyttet af visse intellektuelle ejendomsrettigheder tilhørende Microsoft Corporation. Brug eller distribution af denne teknologi uden for dette produkt er forbudt uden tilladelse fra Microsoft eller et autoriseret Microsoft-datterselskab.